

第五章 結論



漢語裡頭的身體部位豐富多彩，不但具有構詞作用，還具有量詞、計量、以及修飾的作用。這對於一種語言來說，實在是一個優點，學起來格外有意思。從物量詞到動量詞的功能，從計量到修飾的功能，各部為各有特徵。另一方面，對印尼學習者來說，因為與漢語是不同語系的關係，對於某一些部位的習得過程比較慢。本文的研究結果發現，有的部位只有一個功能，又有的部位具有兩個以上的功能，共分配如下：

1. 具有物量詞功能的為「身」、「首」、「頭」、「面」、「眼」、「口」、「股」。
2. 具有動量詞功能的為「眼」、「口」、「拳」、「掌」、「巴掌」、「腳」。
3. 具有計量功能的為「身」、「頭」、「臉」、「口」、「嘴」、「手」、「腳」、「腿」。
4. 具有修飾功能的為「身」、「肚子」、「腦子」、「臉」、「面」、「口」、「嘴」、「手」。

因為漢語印尼語兩個語言的差距，筆者認為在教學語法方面必先從物量詞開始教。教學語法的先後排序為物量詞、動量詞、計量、修飾作用。本文的研究，無論在理論、探討還是語料分析方面有許多缺點。因此，筆者對任何意見都雙手歡迎，還希望未來有機會以彌補所有不足的地方。